

GLOSSAIRE

A

agôn Concours (pluriel *agônes*) ; compétition instaurée dans le cadre d'une fête en l'honneur d'une divinité. Un *agôn* peut être athlétique, hippique ou musical.

agonistique Adjectif qualifiant ce qui relève du monde des concours.

agonothète Magistrat* chargé de l'organisation d'un ou des concours dans une cité. La charge, souvent très dispendieuse, pouvait être assimilée à une liturgie*.

agora Place publique des cités grecques, où étaient installés les principaux organes institutionnels, souvent le lieu de délibération des citoyens. Également lieu des échanges commerciaux, place du marché.

amphictionie delphique Association d'États et de cités grecques qui géraient le sanctuaire d'Apollon à Delphes et les concours qui lui étaient organisés.

apodytérion Vestiaire à l'entrée du gymnase dans lequel les usagers se déshabillaient. Salle souvent richement décorée.

Assemblée (gr. ekklésia) Réunion de tous les citoyens d'une cité (et non de députés comme dans les assemblées des États modernes), souveraine dans les démocraties.

Attalides Dynastie de souverains qui a régné sur Pergame (Asie Mineure) du premier quart du III^e s. à 133 av. J.-C. D'abord limité à la cité de Pergame, leur domaine a fini par s'étendre à la plus grande partie de l'Asie Mineure occidentale et méridionale.

B

bienfaiteur Voir évergète*.

bouleutèrion Salle de réunion du Conseil (*boulè*) des *poleis**. Selon leur taille, ces édifices ont pu servir à bien d'autres objets.

C

chiton Tunique, courte pour les hommes, portée à même la peau.

chlamyde Manteau court et léger, retenu sur l'épaule par une fibule. Il est notamment porté par les éphèbes.

chrématites Concours (*agônes**) pour lesquels les vainqueurs sont récompensés par des biens matériels (*chrêmata*).

couronne (gr. stéphanos) Sert à distinguer les personnes qu'une cité honore, particulièrement les prêtres et prêtresses et les vainqueurs aux concours. Le type de couronne le plus répandu est constitué de deux branches de feuillage nouées ensemble, que l'on posait sur la tête.

D

décret Mot par lequel les modernes traduisent le grec *pséphisma*, décision d'une Assemblée* souveraine, notamment d'une cité grecque. Un décret est souvent une décision ponctuelle, par rapport à la loi (*nomos**), qui a une valeur générale.

démos Mot grec qui a plusieurs sens, en particulier « peuple ». Il désigne alors l'ensemble des citoyens d'une cité, ce qu'on appelle aussi le corps civique. « Le démos a décidé » ou « il a plu au démos » signifie que l'Assemblée* des citoyens a délibéré et adopté une décision.

dromos Piste de course.

GLOSSAR

A

Agon (gr. *agôn*, Plural *agônes*) Wettkampf im Rahmen eines Festes zu Ehren einer Gottheit. Ein Agon konnte athletisch („gymnisch“), pferdesportlich („hippisch“) oder musisch sein.

agonistisch Adjektiv, mit dem die Welt dieser Wettbewerbe beschrieben wird.

Agonothet Magistrat*, der für die Organisation eines oder mehrerer Agone* in einer Stadt zuständig ist. Das Amt war oft sehr kostspielig und konnte mit einer Liturgie* gleichgesetzt werden.

Agora Öffentlicher Platz in griechischen Städten, an dem die wichtigsten institutionellen Organe ihren Sitz hatten; häufig auch Ort der Volksversammlungen* und als Marktplatz ein Ort für Handel und Gewerbe.

Amphiktyonie (von Delphi) Vereinigung griechischer Staaten und Poleis*, die das Apollon-Heiligtum in Delphi verwaltete und die dort veranstalteten Agone* organisierte.

Apodyterion (gr. *apodytérior*) Umkleideraum am Eingang des Gymnasions, oft reich geschmückt.

Attaliden Herrscherdynastie, die vom ersten Viertel des 3. Jhs. bis 133 v. Chr. in Pergamon (Kleinasiens) residierte. Ihr Herrschaftsgebiet war zunächst auf die Stadt Pergamon begrenzt und umfasste schließlich den größten Teil des westlichen und südlichen Kleinasiens.

B

Bouleuterion Versammlungsraum des Rates (gr. *boulé*) der Poleis*. Je nach Größe konnten diese Bauten auch für viele andere Zwecke genutzt werden.

C

Chiton Tunikaartiges Gewand, das bei Männern kurz geschnitten ist und direkt am Körper getragen wird.

Chlamys Leichter, überwurfartiger Kurz-mantel, an der Schulter von einer Spange zusammengehalten; u. a. traditioneller Bestandteil der Tracht der Epheben*.

chrematitisch Adjektiv, mit dem Agone* bezeichnet wurden, bei denen die Sieger mit materiell wertvollen Preisen (*chrémata*) ausgezeichnet wurden.

D

Dekret Übersetzung des griechischen Begriffs *psephisma*; Beschluss einer souveränen Volksversammlung*, insbesondere einer griechischen Polis*. Ein Dekret ist oft eine punktuelle Entscheidung im Unterschied zum Gesetz (*nómos**), das allgemeine Gültigkeit hat.

Demos Griechischer Begriff mit mehreren Bedeutungen, insbesondere „Volk“. Es bezeichnet dann die Gesamtheit der Bürger einer Stadt, die Bürgerschaft. „Der Demos hat entschieden“ oder „es hat dem Demos gefallen“ bedeutet, dass die Volksversammlung* der Bürger beraten und eine Entscheidung getroffen hat.

Dromos (gr. *drómös*) Laufbahn.

G

gérousia Conseil des Anciens. En dehors de Sparte, institution qui s'est développée dans les cités grecques sous l'Empire romain, souvent liée au gymnase. Elle devait rassembler un groupe de citoyens d'âge mûr (sans que l'on puisse le préciser).

gymnase (gr. *gymnasion*, de *gymnos*, « nu ») Édifice consacré à l'entraînement physique et à l'éducation des garçons et des jeunes hommes ; institution qui organise cet entraînement.

gymnasiarque Magistrat* responsable d'un gymnase.

H

hermès-pilier (ou pilier hermaïque) Représentation du dieu Hermès, sous la forme d'un pilier en marbre, surmonté par la tête du dieu et muni de la représentation d'un phallus en érection. Cette effigie était très répandue dans les gymnases et a aussi servi à représenter des individus, sous la forme d'un buste sur un pilier.

hiérope (gr. *hiéropoios*) Personne chargée d'accomplir des actes rituels. Ce peut être un magistrat* comme à Athènes, ou une liturgie* comme dans certains gymnases.

himation Manteau grec, sans manche.

hydrie Récipient parfois décerné comme prix de victoire, dans lequel on conservait généralement de l'eau (gr. *hydor*), mais plus souvent de l'huile dans le contexte agonistique et gymnasial.

hypogymnasiarque Magistrat* subordonné au gymnasiarque*.

I

isélastique (gr. *eiselastikos*) Aux II^e-III^e s. ap. J.-C., catégorie la plus prestigieuse des concours grecs, qui valait aux vainqueurs des priviléges importants à l'entrée dans leur cité. Remplace la catégorie des concours « stéphanites »*.

K

koinon (pluriel *koina*) Désigne ce qui est commun ; mot utilisé en particulier pour désigner les États fédéraux grecs. Sous l'Empire romain, institution rassemblant les délégués d'une province grecque de l'empire.

konima Salle dédiée à la lutte dans les gymnases.

L

liturgie Charge pesant sur les plus riches des cités, qu'ils devaient financer sur leur fortune personnelle.

loutrôn Espace dédié aux bains d'eau froide dans les gymnases.

M

magistrat Citoyen désigné comme responsable d'une charge dans une cité grecque, en général dévolue pour une année.

N

néaniskoi (singulier *néaniskos*) Terme souvent équivalent à *néoi**, jeunes hommes de 20 à 30 ans, souvent utilisé en contexte militaire.

néoi (singulier *néos*) Jeunes gens, soit appellation générique (tous les « jeunes »), soit le groupe d'âge des 20 à 30 ans.

nomos « Loi » en grec. À partir du IV^e s. av. J.-C., décision de valeur générale, qui s'oppose aux décrets* et est souvent adopté selon une procédure différente.

E

ekekheiria Trêve d'une durée limitée devant permettre aux participants à un concours de s'y rendre en sécurité. Il fallait qu'elle soit annoncée par la cité organisatrice et acceptée par les autres.

éphébarque (gr. *ephébarchos*) Magistrat* civique en fonction pendant un an. Surveille les éphebes* et dirige le programme éducatif qu'ils suivent au gymnase.

éphète (gr. *ephébos*) Jeune homme de 18 à 20 ans au seuil de la majorité.

éphébie Formation physique et militaire imposée dans certaines cités aux hommes en âge d'être éphebes*, au moins pour ceux qui en avaient les moyens financiers. Caractérise les époques hellénistique et impériale.

euxia « Prestance » ; qualité attendue des jeunes hommes s'entraînant au gymnase, récompensée par un concours. Désigne le bon développement corporel dû à l'entraînement, l'équilibre et l'harmonie musculaires.

eukosmia Un comportement digne, décent, se pliant aux usages. Les magistrats* du gymnase avaient notamment pour devoir d'y faire régner l'*eukosmia*.

eutaxia « Discipline » ; qualité attendue des jeunes s'entraînant au gymnase, récompensée par un concours.

évergète (gr. *euergétès*) « Bienfaiteur » ; qualificatif et titre attribué aux personnes qui avaient rendu d'éminents services à une cité, tant par leurs actions personnelles que par une aide financière.

F

frigidarium Dans les thermes romains, partie où l'on prenait des bains froids.

E

ekecheiría Zeitlich begrenzte Waffenruhe, die den Teilnehmern an einem Agon* sicheres Reisen garantieren sollte. Der Waffenstillstand musste von der organisierenden Polis* angekündigt und von den anderen Städten akzeptiert werden.

Ephebarch (gr. εφέβαρχος) Städtischer Magistrat*, der ein Jahr amtierte. Aufseher über die Epheben* und Leiter des Erziehungsprogramms, das sie im Gymnasion absolvierten.

Ephebe (gr. ἐφέβος) Jugendlicher im Alter von 18–20 Jahren an der Schwelle zur Mannbarkeit.

Ephebie Sportliche und militärische Ausbildung, die in einigen Städten für Jugendliche im Alter von Epheben* vorgeschrieben war, zumindest für diejenigen, die die finanziellen Mittel dazu hatten. Charakteristisch für Hellenismus und Kaiserzeit.

Euerget (gr. εὐεργέτης) „Wohltäter“; Bezeichnung bzw. Titel, der Personen verliehen wurde, die sich um eine Stadt verdient gemacht hatten, sowohl durch persönlichen Einsatz als auch durch finanzielle Unterstützung.

euxéia „Haltung“; eine Tugend, die von jungen Männern im Gymnasion erwartet und in internen Wettbewerben beurteilt wurde; der durch intensives Training entwickelte gute Körperbau mit ausgewogener Muskulatur.

eukosmía Würdiges, anständiges, den Ge pflogenheiten entsprechendes Verhalten. Die Magistrate* des Gymnasions hatten vor allem die Aufgabe, die *eukosmía* durchzusetzen.

eutaxia „Disziplin“; eine Tugend, die von Jugendlichen, die im Gymnasion trainierten, erwartet und im Rahmen interner Wettbewerbe beurteilt wurde.

F

Frigidarium Kaltbaderaum in römischen Thermen.

G

Gerusie Rat der Ältesten. Außerhalb Spartas eine Institution, die sich im Lauf der Kaiserzeit in den griechischen Poleis* entwickelte und oft mit dem Gymnasion verbunden war. Mitglieder waren Bürger höheren Alters (das nicht genauer bestimmt werden kann).

Gymnasion (gr. γυμνάσιον, von γυμνός, „nackt“) Gebäude, das dem körperlichen Training und der Erziehung von Jungen und jungen Männern gewidmet war; Institution, die diese Ausbildung organisiert.

Gymnasiarch Magistrat*, der ein Gymnasion* leitet.

H

Herme Skulpturenform, bei dem unterhalb des Kopfes mit dem Schulteransatz anstelle des Körpers ein pfeilerartiger (in der Regel mit einem Phallus versehener) Schaft tritt; typisches Ausstattungselement von Gymnasien.

Hierop (gr. ἱερόποιός) Kultfunktionär, der mit der Durchführung ritueller Akte betraut ist und ein Magistrat* sein kann, wie in Athen, oder ein Liturge (siehe Liturgie*), wie in einigen Gymnasien.

Himation Griechischer Mantel, ohne Ärmel.

Hydria Mitunter als Siegespreis verliehenes Gefäß, in dem üblicherweise Wasser (gr. *hýdor*), im agonistischen und gymnasialen Kontext aber wohl häufiger Öl aufbewahrt wurde.

Hypogymnasiarch Magistrat*, der dem Gymnasiarchen* als Stellvertreter untergeordnet war.

I

iselastisch Im 2. und 3. Jh. n. Chr. höchste Kategorie der griechischen Agone*, die den Siegern bei der Rückkehr in ihre Heimatstadt wichtige Privilegien einbrachte. Ersetzte die Kategorie der stephanitischen* Agone.

K

Koinon (gr. κοινόν) „Das Gemeinsame“; insbesondere als Bezeichnung für die griechischen Bundesstaaten des Hellenismus verwendet; später im Osten des römischen Reiches die Versammlung der Delegierten einer Provinz.

Konima (gr. κόνιμα) In Gymnasien spezieller Raum für das Ringen.

Kranz (gr. στέφανος) Auszeichnung für die von einer Stadt geehrten Personen, insbesondere Priester:innen und die Sieger bei Agonen*. Die am weitesten verbreitete Art des Kranzes bestand aus zwei zusammengebundenen Zweigen, die man auf den Kopf setzte.

Kranzagon s. stephanatisch.

L

Liturgie Öffentliche Aufgabe, die von den reichsten Bürgern einer Stadt übernommen und aus ihrem privaten Vermögen finanziert werden musste.

Loutron (gr. λουτρόν) Raum in Gymnasien für das Waschen mit und ggf. Baden in kaltem Wasser.

M

Magistrat Bürger, der in einer griechischen Polis* mit einem öffentlichen Amt betraut wurde, in der Regel für eine Amtszeit von einem Jahr.

P

paides Classe d'âge des garçons, mineurs d'environ 12 à 18 ans.

palestre Littéralement salle pour la lutte (gr. *palè*) en fait une cour carrée entourée de portiques et de salles, pour l'entraînement athlétique. Parfois bâtiment indépendant, elle est surtout l'une des composantes essentielles du gymnase, le bâtiment central. Parfois synonyme de « gymnase ».

pancrace (gr. pankration) Mélange de lutte et de boxe, dans lequel les coups de pied étaient également autorisés ; discipline particulièrement dangereuse et prestigieuse de l'athlétisme lourd.

panhellénique Terme par lequel les modernes désignent entre autres les concours (*agônes**) ouvertes à tous les Grecs et non pas réservés aux seuls citoyens de la cité organisatrice.

paradromis Piste de course à ciel ouvert, dans un gymnase, parallèle à la xyste*.

Pax Romana « Paix romaine », désigne couramment (surtout chez les modernes) le climat de paix qui, en Méditerranée, aurait suivi la fin des guerres civiles romaines du Ier s. av. J.-C., à partir du moment où le pouvoir d'Auguste s'est établi (27 av.-14 ap. J.-C.), puis sous le Haut Empire (I^{er}-III^e s. ap. J.-C.).

pédonome (gr. paidonomos) Magistrat* responsable des garçons mineurs, les *paides**.

pédotribe (gr. paidotribes) Entraineur sportif au gymnase. Des pédotribes étaient employés et payés par les cités, pour les éphèbes et parfois aussi pour d'autres groupes d'âge. Ils travaillaient sous la supervision des gymnasiarques* et des éphébarques*.

pentétérique Adjectif désignant en grec la période associant deux célébrations de concours, séparés par un intervalle de temps de quatre ans : en comptant la première et la seconde célébration, cinq (gr. *penté*) années.

Période (gr. periodos) Circuit de quatre ans associant les célébrations des quatre grands concours créés à l'époque archaïque, Olympie, Delphes, Némée et l'Isthme (de Corinthe).

péristyle Littéralement « entouré de colonnes » ; peut désigner la cour intérieure des palestres*.

pétase Chapeau plat, souple et à large bord qui fait partie de la tenue traditionnelle des éphèbes.

philoponia « Endurance », ardeur et persévérance dans l'exercice ; qualité attendue des jeunes s'entraînant au gymnase, récompensée par un concours.

polis Cité grecque (pluriel *poleis*). Communauté de type étatique, dirigée par un groupe de citoyens. Une cité se veut libre et autonome, mais la plupart doivent composer avec de grandes puissances.

presbytéroi Groupe de citoyens de plus de 30 ans s'étant organisés sous une forme associative pour continuer à s'entraîner au gymnase.

proétrie Place d'honneur dans les concours, accordée par les cités aux personnes qu'elles souhaitent récompenser, ainsi qu'à certains détenteurs de prêtrises et de magistratures.

S

stade (gr. stadion) Unité de longueur d'un peu moins de 200 mètres, variable selon les cités ; course de cette longueur ; édifice destiné à accueillir courses et compétitions sportives.

sphairistèrion Salle dédiée à la boxe dans les gymnases.

statère (gr. stater) Terme générique désignant la pièce la plus répandue, qui fait référence dans un système monétaire. La valeur du statère est déterminée par son poids en métal précieux (argent, électrum ou or).

stéphanite Désigne, à l'époque hellénistique, un concours récompensé par une couronne* (gr. *stéphanos*), sur le modèle de ceux de la Période*.

strigile (lat. strigilis ; gr. stlengís) Racloir pour le nettoyage du corps, avec lequel on raclait le sable et l'huile de la peau après l'entraînement.

T

téménos Terme qui désigne un espace consacré à une divinité.

X

xyste (gr. xystos) Piste de course couverte dans les gymnases, d'une longueur d'un stade*.

N**neanískoi (Plural von gr. *neanískos*)**

Oft mit *néoi** gleichgesetzte Bezeichnung für eine Gemeinschaft junger Männer im Alter zwischen 20 und 30 Jahren; häufig im militärischen Kontext verwendet.

néoi (Sg. gr. *néos*) Junge Menschen; entweder als allgemeine Bezeichnung für alle oder im spezifischen Kontext des Gymnasiums für die Altersgruppe der 20- bis 30-Jährigen.

nómōs Griechisch für „Gesetz“. Ab dem 4. Jh. v. Chr. im Gegensatz zu Dekreten* Beschluss von allgemeiner Gültigkeit, der oft in komplexeren Verfahren verabschiedet wurde.

P

paides Im Gymnasium oder bei Agonen* Altersklasse der minderjährigen Jungen von etwa 12 bis 18 Jahren.

Paidonom (gr. *paidonómōs*) Magistrat*, der für die minderjährigen Jungen, die *paides**, zuständig war.

Paidotribe (gr. *paidotribēs*) Trainer im Gymnasium. Für die Epheben und teilweise auch für andere Altersgruppen wurden Paidotriben von den Städten angestellt und bezahlt. Sie arbeiteten unter der Aufsicht der Gymnasiarchen* und Ephebarchen*.

Palästra Wörtlich Platz für den Ringkampf (gr. *pále*); im Gymnasium meist ein rechteckiger, von Säulenhallen und Räumen umgebener Hof für das athletische Training. Existiert auch als selbstständiges Gebäude; die Bezeichnung wird manchmal synonym zu Gymnasium verwendet.

panhellenisch In der modernen Forschung u. a. Bezeichnung für die Wettkämpfe (Agone*), die allen Griechen, nicht nur den Bürgern der veranstaltenden Stadt, offenstanden.

Pankration „Allkampf“; Mischung aus Ringen und Boxen, bei der auch Fußtritte erlaubt waren; besonders gefährliche und prestigeträchtige Disziplin der Schwerathletik.

Paradromis (gr. *paradromís*) Im Gymnasium

Laufbahn unter freiem Himmel, parallel zum überdachten *xystós**.

Pax Romana „Römischer Friede“, insbesondere in der modernen Forschung übliche Bezeichnung für die Atmosphäre des Friedens im Mittelmeerraum, die auf die römischen Bürgerkriege des 1. Jh. v. Chr. folgte, mit der Durchsetzung der Herrschaft des Augustus (27 v.–14 n. Chr.) begann und während der Kaiserzeit (1.–3. Jh. n. Chr.) andauerte.

penteterisch Adjektiv, das im Griechischen den zeitlichen Abstand von vier Jahren zwischen zwei Veranstaltungen eines Agons* bezeichnet; dabei wurde inklusiv gezählt, d. h. dass beide Veranstaltungen in die Rechnung einbezogen sind, so dass sich die Angabe auf fünf (gr. *pente*) Jahre bezieht.

Periodos, die (gr. *periódos*) Vierjahreszyklus, der die vier großen, in archaischer Zeit gegründeten panhellenischen Agone* in Olympia, Delphi, Nemea und am Isthmus von Korinth umfasst.

Peristyl Wörtlich „von Säulen umgeben“; kann den Innenhof von Palästen* bezeichnen.

Petasos Flacher, weicher Hut mit breiter Krempe; u. a. traditioneller Bestandteil der Tracht der Epheben.

philopónia „Ausdauer“, Fleiß und Beharrlichkeit im Training; eine Tugend, die von Jugendlichen im Gymnasium erwartet und im Rahmen interner Wettbewerbe beurteilt wurde.

Polis Griechische Stadt (Plural gr. *póleis*). Von den Bürgern getragene staatliche Gemeinschaft. Jede Polis strebte nach einem Höchstmaß von Freiheit und Autonomie, häufig mussten jedoch Kompromisse mit größeren Mächten geschlossen werden.

Presbyteroi Gruppe von Bürgern im Alter jenseits der 30 Jahre, die sich vereinsartig organisierten, um weiterhin im Gymnasium zu trainieren.

Prohedrie (gr. *proedría*) Ehrenplatz bei Agonen*, der von den Poleis* als hohe Auszeichnung an verdiente Personen sowie an Priester:innen und Magistrate* vergeben wurde.

S

Stadion (gr. *stádion*) Längeneinheit von etwas weniger als 200 m, die je nach Fußmaß einer Polis* variierten konnte; bezeichnet ferner einen Lauf über diese Distanz sowie Bauwerke, in denen Wettbewerbe im Laufen, aber auch in anderen Disziplinen, stattfinden konnten.

Sphairisterion (gr. *sphairistérion*) In Gymnasien Saal für das Boxtraining.

Stater (gr. *statér*) Allgemeiner Begriff für die am weitesten verbreitete Münze, die in einem Währungssystem als Referenz gilt. Der Wert eines Staters bemisst sich an seinem Gewicht in einem bestimmten Edelmetall (Silber, Elektron oder Gold).

stephanitisch Im Hellenismus Bezeichnung für einen Agon*, bei dem die Sieger nach dem Vorbild der Agone der Periodos* mit einem Kranz* (gr. *stéphanos*) belohnt wurden; sog. Kranzagon.

Strigilis (lat. *strigilis*; gr. *stlengís*) Schaber zur Körperreinigung, mit dem nach dem Training Schweiß, Sand und Öl von der Haut geschabt wurden.

T

Temenos, das Begriff für einen physisch, etwa durch eine Mauer, umrissenen oder als solchen gedachten Ort, der einer Gottheit geweiht ist.

V

Volksversammlung (gr. *ekklesia*) Versammlung aller Bürger einer Polis* (nicht nur von Abgeordneten wie in modernen Parlamenten); in demokratischen Poleis höchste Entscheidungsinstanz.

X

Xystos (gr. *xystós*) Überdachte Laufbahn in Gymnasien mit der Länge eines Stadions*.